



秘书长关于联合国组织刚果民主共和国稳定特派团的报告

一. 引言

1. 本报告是根据安全理事会第 2211(2015)号决议第 43 段提交的。本报告涵盖了自我 2015 年 9 月 28 日报告(S/2015/741)印发以来的主要事态发展,其中包括:《刚果民主共和国和该区域和平、安全与合作框架》下各项承诺的执行情况;选举进程;联合国组织刚果民主共和国稳定特派团(联刚稳定团)在执行其任务方面取得的进展。本报告还介绍了就联刚稳定团撤出战略及相关建议与政府进行战略对话的最新情况。

二. 主要事态发展

A. 政治事态发展

全国对话

2. 为使各利益攸关方就选举进程达成共识,约瑟夫·卡比拉总统提议举行全国对话。此建议继续引起争论,表明各政治行为体之间在参与对话问题上存在分歧。

3. 有迹象表明,在野党民主与社会进步联盟可能退出与总统特使关于如何组织对话的谈判,原因可能是其内部有分歧。然而,民主和社会进步联盟秘书长 Bruno Mavungu 在 10 月 23 日于布鲁塞尔举行记者招待会,敦促卡比拉总统于 2015 年 11 月底前在国际调解人支持下开始对话。民主与社会进步联盟主席 Etienne Tshisekedi 在 10 月 24 日的来信中请求我为对话任命一名国际调解人。民主与社会进步联盟副秘书长 Bruno Tshibala 重申了此项请求。他在 11 月 6 日向新闻界发表谈话时说,该党只会参加由联合国秘书长所指定“国际中立调解人”召集的对话。

4. 10 月 27 日,18 个民间社会组织发表一项宣言,支持全国对话,认为这是“使国家免于危险的唯一途径”。由 7 个政党组成的一个集团(“7 党集团”,即总统多数派中持不同政见的派别)被排除在执政联盟之外,并于 10 月 10 日正式建立了平台。该集团于 10 月 31 日发表公报,批评总统多数派采取若干行动破坏选举进



程。7 党集团在公报中宣布，举行拟议的对话并无正当理由，并声称此举只会被人用来为总统多数派继续违宪掌权的努力提供理由。11 月 12 日，刚果全国主教会议发表声明，欢迎总统的对话倡议，主张对话目标和预期成果必须符合《2006 年宪法》和现行体制秩序，同时反对任何新的过渡安排。

5. 卡比拉总统继续与国民议会议长、参议院议长、宗教团体等方进行协商。11 月 9 日，卡比拉总统向外交使团宣布，他打算在 11 月底召集全国对话，协商达成选举日历，更新选民登记册，进行选举筹资，为选举进程作出安全安排。卡比拉总统强调，他认为这是确保选举能和平进行并获得广泛接受的唯一途径，也是避免再现 2006 年、2011 年选举期间暴力的唯一途径。他还说，如果各方坚决将对话由国际调解这一点作为其参与的先决条件，那么他对此并不反对。11 月 17 日，外交部长雷蒙·奇班达应卡比拉总统要求向我介绍了筹备全国对话的情况，并探讨了是否可能由国际调解对话。

6. 此前，包括刚果解放运动(刚果解运)、刚果民族联盟等政党在内的、名为“积极反对派”的在野党联盟于 11 月 11 日发布声明，表示将不参加对话，并提议将全国独立选举委员会已设立的协商机制作为就选举进程进行对话的论坛，因为该机制已使多数党和在野党坐在一起了。随后，刚果民族联盟主席维塔尔·卡梅雷于 11 月 21 日发布声明说，该党将不参加卡比拉总统主持的对话，但若对话符合《宪法》，而且总统承诺不寻求第三个任期，则他愿意赞同对话所得出的结论。11 月 24 日，几个民间社会组织表示，虽然全国对话值得欢迎，但不应作为 2016 年 11 月按宪法规定时间表举行全国选举的“先决条件”，也不应成为其“障碍”。

7. 11 月 28 日，卡比拉总统宣布设立筹备委员会，以启动由国际调解的全国对话。12 月 2 日至 5 日，我的大湖区问题特使赛义德·吉尼特应我的要求前往金沙萨，征求所有相关利益攸关方的看法，然后对卡比拉总统关于由联合国调解拟议的对话这一请求作出答复。

8. 12 月 14 日，卡比拉总统在议会发表国情咨文演讲，对抗拒对话建议、煽动暴力的人警告说，政府将采取一切必要措施维护国家几年来获得的经济发展和稳定。

选举筹备工作

9. 选举的技术筹备工作未取得实质性进展。鉴于资金有差距，而且选举材料采购工作发生延迟，同时划省过程(包括在新成立的省设立省议会)造成了其他延误，日期定在 10 月 25 日的省级选举和地方选举未能举行。国家选举机构 10 月 9 日致函总理奥古斯丁·马塔塔·蓬约，指出 2013、2014、2015 年预算为其拨出的资金总额只有 17% 已支付。此外，全国独立选举委员会还采取步骤，与各利益攸关方协调建成了协商机制。9 月 29 日，全国独立选举委员会和全国人权委员会就建立选举与人权联合框架签署了谅解备忘录。反对派主张由全国独立选举委员会通过这一机制发挥主导作用，促进就新选举日历形成共识。然而，尽管反对派多次呼吁，却未能召开会议。

10. 10月10日，卡比拉总统办公厅宣布 Appollinaire Malu Malu 神父出于健康原因提出辞去全国独立选举委员会主席职务，并邀请宗教团体提名候选人接替其职位。10月31日，委员会副主席 André Pungwe 辞职，但未解释原因。11月9日，国民议会全体会议核准两项提名，即：由委员会执行秘书 Corneille Nangaa 及其副手 Katintima Norbert 分别接任委员会主席、副主席。委员会新主席团成员于11月19日在宪法法院宣誓就职，并于11月20日开始履行职责。

11. 11月12日，法语国家国际组织就选民登记情况公布最终审计报告。其结论是，全国独立选举委员会需要采取几项行动，以建立最新的、可信的、有包容性的选民登记册。该组织还建议当局继续开展长期性改革，其中包括对人口实施行政普查。

B. 国家按照《刚果民主共和国及所在区域和平、安全与合作框架》履行承诺方面的进展情况

权力下放

12. 省长选举原定10月6日举行，但已无限期推迟。不过，10月29日卡比拉总统以法令形式任命了21名特别专员及其副手，负责管理划省过程产生的21个新省份。这些官员于11月9日至23日陆续开始办公。

13. 大多数反对党均发表声明抗议上述任命，认为其违宪，刚果解放运动(刚果解运)批评设立的行政制度是一国两制，即选举省长制和特别专员制，因此不符合《宪法》。10月31日，7党集团在上文第4段所述公报中谴责说，总统多数派作出上述任命是为了削弱《2006年宪法》，为卡比拉总统违宪延长任期铺平道路。7党集团的公报还批评说，任命的所有特别专员均来自总统多数派，这是为了进一步限制政治空间，助长选举欺诈。“积极反对派”联盟的代表11月4日在金沙萨举行会议，表示赞同这些关切事项。

14. 11月24日，刚果全国主教会议发表公报称，政府任命特别专员而不是通过选举产生省长是违背民主制的倒退之举。该会议指出，全体刚果公民均有义务抵制任何试图违宪者，并请其追随者参加一系列捍卫《宪法》的和平行动。11月30日，刚果解运请求宪法法院撤销任命特别专员的法令。12月7日，国民议会52名在野党议员对副总统和内政部长 Evariste Boshab 提出不信任动议，以抗议政府任命特别专员。

安全部门改革

15. 《军事人员地位法》的执行工作取得了一些进展，国防部将刚果民主共和国武装部队(刚果(金)武装部队)的薪金和薪酬按不同军衔提高了17%至50%。同样，刚果国家警察(国家警察)人员的薪金提高了约25%。

16. 刚果(金)武装部队、联刚稳定团和双边合作伙伴继续就建立一支快速反应部队问题进行了讨论。尽管交通依然受限，刚果(金)武装部队仍期望在比利时政府的支助下，到2016年年初对驻扎在北基伍的第31快速反应旅完成培训。

17. 在国家警察方面,启动了对警务人员的补充普查,以完成2010年开展的普查工作。2013年12月24日颁布的《警察方案法》(2014-2017年)依然基本未得到执行,特别是关于财务和预算的条款。2013年《警务人员法律地位法》的情况也是如此。

巩固国家权力

18. 10月20日,《摆脱武装冲突地区稳定和重建计划》举行监测委员会会议,审查了改进其治理结构的进展和方式。会议确定了在刚果民主共和国东部加强国家权力和促进稳定方面的一些积极事态发展。11月10日,设立了多伙伴信托基金,用以支持执行国际安全与稳定化支助战略以及省级稳定化战略和行动计划。荷兰、挪威和大不列颠及北爱尔兰联合王国为该基金提供了总额1300万美元的捐款。为配合这些捐款,联合国建设和平基金追加了400万美元资金。

民族和解、宽容和民主化

19. 除了卡比拉总统努力召集全国对话外,伊图里省、北基伍省和坦噶尼喀省的省级当局和地方行为体也在联刚稳定团支助下继续开展和解活动,防止发生族群间暴力、与土地相关的暴力和选举前暴力,促进和平共处。

C. 刚果民主共和国东部的安全形势和国家安全部队打击武装团体的行动

20. 民主力量同盟仍在北基伍省贝尼县境内分小股流窜行动,构成安全威胁。刚果(金)武装部队在联刚稳定团不时提供的联合侦察、情报交流和火力支援等支助下,继续开展“扫荡一号”军事行动,打击民主力量同盟。虽然这些行动削弱了该团体,但它仍有能力发动袭击,并得以将分裂的民兵团体纳入其队伍以重振行动能力。9月和10月,疑似民主力量同盟及相关分子发动袭击,打死53名平民,绑架20人。这些非法武装分子还实施9次伏击,打死13名刚果(金)武装部队士兵,打伤11人。最严重的一起事件是10月26日在埃里杰提南部的Makembi发生的,造成8名刚果(金)武装部队士兵被打死,另有4人受伤。10月30日,刚果(金)武装部队在联刚稳定团支助下对埃里杰提南部的民主力量同盟发动攻击,与该团体激烈交战。行动期间,联刚稳定团2名维和人员受伤,刚果(金)武装部队3名士兵被打死,3名士兵受伤。民主力量同盟分子随后袭击位于埃里杰提东南部赛姆利基桥的联刚稳定团基地,重伤1名联刚稳定团维和人员。

21. 11月29日,在北基伍省贝尼县埃里杰提和Makembi,民主力量同盟分子对刚果(金)武装部队和联刚稳定团阵地发动数次攻击。联刚稳定团1名维和人员和刚果(金)武装部队7名士兵战死,刚果(金)武装部队4名士兵和1名维和人员受伤。据报民主力量同盟有17名战斗人员被打死。在攻击期间,民主力量同盟战斗人员杀死10名平民,抢劫和焚烧9家商店,烧毁43座房屋和1个派出所,并将埃里杰提医院部分烧毁。12月1日,根据无人驾驶飞行器收集的情报,使用大炮和攻击直升机针对埃里杰提附近民主力量同盟一处据点采取作战行动,联刚稳定团为此提供了支助。

22. 刚果(金)武装部队在没有联刚稳定团支助的情况下, 继续在北基伍省和南基伍省各地开展“扫荡二号”行动, 打击解放卢旺达民主力量(卢民主力量)。因卢民主力量分子返回原据点, 卢贝罗县、马西西县、尼拉贡戈县、鲁丘鲁县的安全形势仍不稳定, 而刚果(金)武装部队则在 Ihula、卡伦贝、基库库、基塞古鲁、通戈周边以及维龙加国家公园内部和周边对卢民主力量据点加强了作战行动。据报一些“玛伊-玛伊”民兵团体同时对卢民主力量发动了攻击, 特别是在卢贝罗县南部地区, 致使当地平民困于交火之中。卢民主力量分子和“玛伊-玛伊”民兵 Nyatura 派盟友采取报复行动, 对刚果(金)武装部队阵地和平民发动反击, 特别是在鲁丘鲁县, 致使当地民众流离失所。9月24日, 卢民主力量袭击了鲁曼加博军营附近刚果(金)武装部队2处阵地, 打死2名刚果(金)武装部队士兵和2名家属。在南基伍省, “扫荡二号”行动明显放缓, 卢民主力量随之返回到一些原据点。

23. 鉴于来自布隆迪的难民继续大批涌入, 南基伍省一些地区的安全形势仍然紧张。刚果当局迅速针对相关事件作出反应, 同时监测难民营局势。此外, 据报全副武装的“玛伊-玛伊”民兵 Yakutumba 派的活动趋多, 根据报告, 该武装团体在位于 Ubwari 半岛 Ngandja 森林的菲齐县与刚果(金)武装部队发生了一些冲突。沙本达县出现了积极的事态发展, 由于刚果(金)武装部队军事行动的压力以及地方当局和联刚稳定团的联合外联活动, 9月以来“玛伊-玛伊”民兵所属愤怒公民组织有100多名成员投降。

24. 在伊图里省, 刚果(金)武装部队在联刚稳定团的支助下, 继续对伊图里爱国抵抗阵线(抵抗阵线)开展打击行动。自我提交上次报告以来, 有40名抵抗阵线分子投降, 其中包括6名儿童。此外还击毙抵抗阵线6人, 缴获11件武器, 逮捕该团体1名高级官员。在联刚稳定团的支助下, 筛查了33名战斗人员, 并将其转至过渡营。尽管有这些进展, 但抵抗阵线继续勒索平民, 包括杀戮、强奸、绑架、强迫流离失所、实施报复性袭击、袭击刚果(金)武装部队阵地。

25. 在下韦莱省和上韦莱省, 上帝抵抗军(上帝军)残余分子和其他土匪团伙依然活跃在4个县, 包括下韦莱省的安哥县和邦多县以及上韦莱省的栋古县和尼安加拉县。该武装团体的大多数活动是在加兰巴国家公园偷猎。刚果(金)武装部队在联刚稳定团和美国非洲司令部的支助下, 继续在受影响地区开展打击上帝军的行动。

26. 在坦噶尼喀省, 由于采取了地方和解举措, 在马诺诺县和尼温祖县制止卢巴族与特瓦族间暴力行为方面取得了一些进展。本报告所述期间没有严重事件报告。一些卢民主力量分子以及来自南基伍省班德拉地区 Mitumba 山脉的“玛伊-玛伊”民兵 Yakutumba 派成员继续对当地民众构成安全威胁。

D. 人道主义形势

27. 刚果民主共和国境内的人道主义形势依然严峻, 由于武装团体的活动及打击这些团体的军事行动、族群间冲突和大批难民涌入, 有750万人需要人道主义援助, 特别是在刚果民主共和国东部。

28. 共有 160 万人仍处于境内流离失所境况，其中包括 2015 年第三季度期间出现的 260 000 名新的流离失所者。根据联合国记录，刚果民主共和国境内有 248 000 多名难民，包括来自布隆迪的 21 560 人，来自中非共和国的 104 956 人，来自卢旺达的约 11 699 人。

29. 主要位于刚果民主共和国受冲突影响的东部以及东南部的 450 多万人仍然缺乏粮食保障，该国全球急性营养不良的平均程度为 10.7%。伊图里省、马涅马省、北基伍省、南基伍省和坦噶尼喀省仍存在严重的粮食安全无保障和营养不良状况。流行病也继续使民众付出沉重代价。

30. 人道主义应急计划的供资率仅为 54%，原定总额 6.92 亿美元只有 3.73 亿美元到位。此外，袭击人道主义工作者特别是将其绑架的次数不断增加，导致援助活动暂停。

E. 经济发展

31. 由于铜和黄金等商品出口价格疲软以及采矿部门产出减少，总理办公室于 11 月 23 日宣布会将该国 2015 年预测经济增长率从先前的 8.4% 下调为 7.7%。在同一公告中，该国政府承诺将研究经济多样化措施。尽管如此，刚果民主共和国的宏观经济保持相对稳定。截至 2015 年 11 月，预计年通货膨胀率不到 1%。

32. 国家和区域两级努力通过追踪计划、尽职调查管控、区域认证机制等措施打击开采和贩运刚果民主共和国东部受冲突影响地区所产矿物的活动，但收效仍然有限。

33. 11 月 30 日，议会通过了数额为 99 亿美元的 2016 年预算。2016 年预算比 2015 年减少 0.9%。

F. 区域发展

34. 继续努力推进执行 2013 年 12 月 12 日《内罗毕宣言》和消灭刚果民主共和国境内的民主力量同盟、卢民主力量和其他武装团体，并于 10 月 20 日在安哥拉罗安达召开了非洲大湖区问题国际会议成员国国防部长特别会议。国际会议在公报中呼吁所有利益攸关方努力加快遣返乌干达和卢旺达境内的前“3·23”运动分子以及刚果民主共和国过渡营的卢民主力量分子。

35. 随后，安哥拉、刚果民主共和国和乌干达三国国防部长以及代表南部非洲发展共同体(南共体)的莫桑比克国防部副部长于 11 月 18 日在金沙萨出席由大湖区问题国际会议主持的会议，讨论在遣返前“3·23”运动分子最后期限到期后如何采取下一步行动。会议商定了遣返乌干达境内前“3·23”运动分子的订正计划。与会者还重申准备审议对阻碍遣返进程的前“3·23”运动领导人采取定向制裁。部长们鼓励乌干达和所有利益攸关方依照国际法采用一切可能的手段，确保前“3·23”运动前领导人遵循遣返进程。

36. 作为上述会议的后续行动，由安哥拉、刚果民主共和国和乌干达政府的文职和军事官员以及联刚稳定团、我的特使办公室和大湖区问题国际会议的代表组成的遣返前“3·23”运动前成员问题工作队于12月3日至7日在坎帕拉举行会议，审查遣返计划，商定加快遣返进程的分工，继续遣返前“3·23”运动分子。12月8日至15日，乌干达境内登记在册的1763名前“3·23”运动成员中，有12人接受遣返，使2014年12月以来从乌干达遣返的前“3·23”运动成员人数达到194人。

三. 任务执行情况

A. 刚果民主共和国政府与联合国之间的战略对话

37. 正如我在2015年12月16日给安全理事会主席的信(S/2015/983)中所概述的，我于11月23日至28日向刚果民主共和国派出一个小组，以评价该国政府在应对安全局势、增强国家能力以消除武装团体造成的威胁、制止暴力侵害平民方面取得的进展。评价包括对联刚稳定团部队配置的审查，以确定效率低下的领域，其中考虑到特派团已计划改革部队以提高其有效性。该小组会见了政府高级官员，并听取了联刚稳定团、国家工作队和其他合作伙伴的情况通报。政府官员在与联刚稳定团和小组举行会议时，一方面确认刚果民主共和国的局势仍然脆弱，一方面重申政府的立场，即根据实地局势，没有理由在其境内保留当前数量的联合国维和人员。

B. 国家进程与联合国组织刚果民主共和国稳定特派团的斡旋作用

38. 我的特别代表与各党派别的政治利益攸关方和民间社会组织代表进行斡旋，以支持履行和平、安全与合作框架下各项承诺，包括促进所有利益攸关方之间的政治对话；促进国家改革进程；支持创造有利环境，推动可信和透明的选举进程。提供支持的领域还包括将性别平等问题纳入国家规划和政策文件的主流。

39. 支持刚果选举周期项目多伙伴篮子基金由联合国开发计划署(开发署)管理，预算估计数总额1.233亿美元，目前资金到位率仍然仅达约6%。开发署继续向全国独立选举委员会提供技术支持，包括协助其在联刚稳定团支持下为更新选民登记册编制培训材料。12月1日，全国独立选举委员会请求联刚稳定团为更新选民登记册提供后勤支助。

安全部门改革

40. 联刚稳定团继续通过现有协调机制，努力使国际伙伴在向政府提供安全部门改革援助和咨询方面更加整齐划一。

41. 为支持加强国家警察能力的工作，联刚稳定团在上加丹加、北基伍、南基伍、坦噶尼喀、乔波等省为包括145名妇女在内的1974名国家警察人员举办有关选

举安全的复习培训。此外，还在卡莱米为 33 名国家警察培训师(包括两名女性警察培训师)举办了培训师培训课程。在南基伍省布卡武，特派团为 134 名刚果国家警察机动干预部队干事举办了关于公共秩序和人权原则的高级培训，包括人群控制技巧和适当使用武力原则方面的培训。尽管在培训方面取得了一些进展，但如果与选举相关的示威演变成暴力行动，缺乏非致命性装备仍然是一个令人严重关切的问题。

42. 联刚稳定团通过联合司法支助方案，就旨在改善监狱系统监管框架的三项法律和法令草案向司法和人权部提供了技术援助。

C. 解除武装、复员和重返社会/解除武装、复员、遣返、重新安置和重返社会

43. 截至 11 月 28 日，政府已提供 1 000 万美元认捐款中的 350 万美元，促进了第三期全国解除武装、复员和重返社会方案的执行工作。

44. 在卡米纳复员了前战斗人员 2 741 人，另有家属 412 人。在基托纳，有 2 410 名前战斗人员和 19 名家属。全国解除武装、复员和重返社会方案执行自该方案开始实施以来已经让 4 757 名战斗人员复员。鉴于复员援助阶段即将开始，该股与合作伙伴已促成 2 352 名前战斗人员参与农业活动，同时在基多纳和卡米纳建造了重返社会准备中心，供资方为联刚稳定团。方案的复员援助阶段还将得到世界银行一项 2 150 万美元财政安排的支助。政府于 12 月 7 日批准了这项安排。另外，世界银行正在与捐助方最后确定一项信托基金的安排，目的是为方案的重返社会阶段提供更多资金。

45. 尽管作出了逐步将责任移交给政府的努力，联刚稳定团继续管理卡尼亚巴永加(北基伍省)和瓦伦古(南基伍省)的过渡营。目前这两个过渡营分别接纳了 337 名和 201 名卢民主力量前战斗人员及其家属。刚果政府直接负责的基桑加尼的过渡营接纳了 799 名前战斗人员及其家属。特派团继续支持所有 3 个过渡营，包括通过提供粮食供应和药品以及接纳 1 337 名卢民主力量前成员，其中 1 029 人为家属。

巩固国家权力和稳定

46. 为稳定举措提供了支助，包括通过建设和平基金提供资金，协助在伊图里和南基伍实施“摆脱武装冲突地区稳定和重建计划/”的 2 个国际安全与稳定化支助战略试点项目。第一个试点项目于 10 月 5 日至 9 日实施，包括在南基伍省米诺瓦、Numbi 和 Ziralo 附近的手工采矿社区举行了几次对话。地方领袖和社区积极参与了这些对话。为支持对话，联合国各机构正在为警察和公务员修建 3 个行政办事处，修复一条 75 公里的道路，以将冲突中社区联系起来，并与两个手工采矿者合作社合作，改善其工作条件和环境。6 个矿址得到了无武器核证。此外，在矿址附近工作的约 1 500 名工作人员和风险群体已被劝导从事替代经济活动。

47. 第二个试点项目在伊图里省曼巴萨实施,内容是协助与当地民众讨论冲突根源。讨论结果已向曼巴萨和埃普卢当局通报。为加强曼巴萨县刑事司法系统,正在开设一个治安法庭,但该项工作因仅部署了一名法官而受到限制。为支持对话倡议而开展了一些活动,特别是建造3个派出所,向性暴力受害者提供法律援助,增强国家当局调解土地冲突和为当地居民实施创收项目的的能力。

48. 南基伍省菲齐县和北基伍省马西西县的2所监狱由建设和平基金供资修建,分别于10月6日和11月13日移交给当局。此外,联刚稳定团还利用速效项目供资,协助在下韦莱省布塔监狱建造妇女和少年区,已于10月27日移交给当局。

49. 联刚稳定团正在协助国家当局根据国家法律和国际规范编制国家监狱系统标准员额命令和程序。特派团还继续与司法部和内政部共同建立监狱警察股,作为解决经常发生越狱情况的临时措施。

D. 保护平民和解除武装团体的作战能力

50. 保护平民仍然是联刚稳定团的一个关键重点领域。联刚稳定团和刚果(金)武装部队之间的联合军事活动有所增加,特别是在北基伍省贝尼县和伊图里省,因为民主力量同盟和抵抗阵线在这些地方仍然对平民构成重大威胁。联刚稳定团执行了7个联合评估任务和3个联合保护小组任务,以评估这些地区的保护问题。

51. 在贝尼县,联刚稳定团警察和国家警察加强了执行《消除贝尼不安全局势特别行动战略》的工作。根据该《战略》,共开展了2153次联合巡逻,在贝尼镇设立了39个固定检查站和流动检查站,并记录了1714次紧急电话。通过这些举措,逮捕了278人,罪名是抢劫、抢掠、非法闯入住所、土匪行为、骚扰平民。

52. 9月,武装团体在瓦利卡莱县(北基伍省)Ntoto内部及周边发动攻击,导致大约20000人流离失所。联刚稳定团向Ntoto部署人员,并从Kashebere前往该地区进行了几次巡逻。特派团还协助在该地区安装了一个手机信号塔,使当地居民能通过联刚稳定团社区警报网络系统发布早期预警。

53. 联刚稳定团在坦噶尼喀努力使卢巴族与特瓦族减少相互敌对行动,继续与所有利益攸关方一起开展地方冲突调解努力并取得成功。因坦噶尼喀省未完成安全部门改革,也因实施划省工作,妨碍了在受冲突影响地区提供国家服务。联刚稳定团一直促使现有国家行为体参与,以确保这项工作由该国自主并可持续。

54. 社区预警网络系统平均每月发布180次预警。刚果当局对50%的警报作出了反应(其中刚果(金)武装部队和刚果国家警察占43.1%,民事当局占6.9%),联刚稳定团对15.9%的警报作出了反应,而联刚稳定团/刚果对10.6%的警报作出了联合反应。大约23.5%的警报所涉的事件发生在无法到达的地区。其他障碍包括部署在这些地区的刚果(金)武装部队和刚果国家警察不足,国家安全部队缺乏为作出迅速响应可使用的后勤手段,部署在坦噶尼喀的刚果(金)武装部队人员的部队改编进程没有完成,以及在反应小组到达相关地区之前嫌疑人已撤离。

E. 部队转型

55. 提供部队的转型，特派团将可在资源逐渐减少但更合理的情况下，以更有力的方式执行保护平民任务，同时保持流动性和情报能力，以遏制、防止、制止武装团体的暴力行动。

56. 部队转型将依赖 4 个支柱。第一个支柱是“能力发展”，将能提供优化运作所需的适当设备、培训和资源；这一支柱包括建立快速部署营、增强的信息收集能力、更大的流动性，将确保具备更强的保护平民手段。第二个支柱是“部队重新部署”，将能及时把部队和资产安置于适当的位置，以应对当前和未来的威胁，并最大限度地减少效率低下情况。第三个支柱是“刚果(金)武装部队的发展”，即部队根据联合国的人权尽职政策努力加强刚果(金)武装部队的能力，尤其是在指挥和控制以及后勤支助方面，以使刚果(金)武装部队随着联刚稳定团部队的撤出逐步接手更多安全责任。第四个支柱是“军事工程发展”，旨在使军事工程适应新情况，从而更有效地满足解除武装团体作战能力的战略和作战需求。

57. 规划快速部署营的工作现已进入后期阶段。2016 年 2 月底之前，在必要设备到达之前，开始筹备第一个快速部署营的到达和投入使用。但是，尚未采取措施部署此次转型所需的一些特派团要素，例如飞机和无人驾驶飞行器。

F. 联合国组织刚果民主共和国稳定特派团行动中联合国人员的安全和安保

58. 刚果(金)武装力量对卢民主力量的行动导致北基伍不安全状况加剧，例如绑架和武装抢劫的威胁增加。在北基伍省大北方地区，由刚果(金)武装力量主导，继续采取行动打击民主力量同盟，其中部分行动在联刚稳定团支持下进行。经评估，这些行动未影响联合国人员的安全。

59. 按照通常程序，每月对该国东部威胁和安全风险评估进行了审查。

G. 地雷行动

60. 联合国地雷行动处(地雷行动处)销毁了 47 件战争遗留爆炸物、716 件武器和相关弹药。该处与联刚稳定团警察合作，继续与国家警察沟通，商讨制定国家武器弹药管理计划的必要性，重点是武器标识、相关培训、武器储存。10 月 8 日，该处及其执行伙伴在南基伍清除了已知的最后一枚地雷。

H. 增进和保护人权，打击有罪不罚现象

61. 由于围绕选举进程存在各种不确定因素，政治空间日益受限的趋势依然持续，意见、言论和集会自由的权利屡遭侵犯。联刚稳定团记录到越来越多的这类侵权行为，包括任意逮捕和骚扰民间社会活动家、媒体专业人员和反对党主要成员，以及扰乱一些反对派集会和示威，或是政府官员拒不允许举行这类活动。大多数侵犯行为发生后，国家当局未进行任何调查或采取其他纠正措施。

62. 1月1日至11月30日，联刚稳定团记录了263起与选举进程有关的侵犯人权事件，被侵权者大多数是对政府和总统多数派持批评意见的人。这些侵犯事件主要发生在金沙萨(54起)、北基伍(31起)、前东方省(31起)、前东开赛省(29起)和南基伍(26起)。大多数侵犯事件是警察和国家情报局人员所为。10月份，反对党派和(或)民间组织计划或组织的7次示威遭到安全部队暴力镇压或被地方当局禁止。同一时期，至少有11次示威未受政府阻碍，其中9次是总统多数派组织的示威。

63. 10月9日，上加丹加省卢本巴希市长宣布禁止所有公共示威。10月27日，在上加丹加省利卡西，国家情报局对市长授权7党集团举办一次会议的决定提出质疑；随后，省政府于10月28日暂时中止了市长的职务。最后，执政的重建与民主人民党(人民党)于10月28日在利卡西举行了一次支持总统多数派的会议。

64. 10月30日，刚果警察署长姆皮亚·伯拉罕被马涅马军事法庭判定犯有危害人类罪，此案涉及2012年5月国家警察对登博和周围村庄实施袭击事件。联刚稳定团对调查和审判提供了支助。

65. 联刚稳定团还支助军事法庭在北基伍、伊图里和乔波开展流动法庭审判工作，并支助军事司法检察官执行流动调查任务，特别是调查刚果(金)武装部队军官涉嫌在北基伍招募、使用、虐待儿童兵一案。审判的案件包括在奥西奥监狱发生的30起案件，其中有强奸和侵犯身体健全权利案。审判导致4名国家警察探员和38名刚果(金)武装部队士兵被定罪。联刚稳定团还支助卢本巴希的司法机构(包括上诉法院)就针对34名俾格米和班图族群成员严重犯罪的指控进行调查并作出裁定。此案不仅是该国第一次起诉涉嫌灭绝种族罪行，也是民事司法系统第一次起诉危害人类罪。

66. 10月1日至30日，武装团体在刚果民主共和国东部各地犯下共329起侵犯人权行为。主要涉嫌施害者属于抵抗阵线(57起侵犯行为)、卢民主力量(42起侵犯行为)和“玛伊-玛伊”民兵战斗人员(19起侵犯行为)。在同期发生的118起侵犯人权事件中，肇事者为刚果(金)武装力量士兵。所涉事件发生在正在开展军事行动的地区。

67. 9月30日，刚果民主共和国批准了《残疾人权利公约》及其《任择议定书》。12月8日，参议院通过了执行《国际刑事法院罗马规约》的4项法律。12月10日，国民议会全体会议通过4项法律，修改《刑法典》、《刑事诉讼法典》、《军事刑法典》和《军事司法法典》，将《罗马规约》纳入其中，至此完成了执行进程。

68. 12月8日，国家警察在北基伍省马西西县 Nyanzale 附近逮捕了拉迪斯拉斯·恩塔干兹瓦。恩塔干兹瓦被卢旺达问题国际刑事法庭判定1994年在卢旺达犯下灭绝种族罪。他一直住在北基伍，受到卢民主力量保护，但据报不是卢民主力量成员。12月9日，联刚稳定团支助国家当局将该嫌疑人移送戈马。12月11日，司法部长亚历克西·坦布韦在金沙萨向新闻界发表谈话，表示刚果民主共和

国政府可以向卢旺达引渡恩塔干兹瓦，条件是卢旺达就刚果当局提出但未解决的引渡请求采取对等行动。

I. 性暴力

69. 据报有 50 人为冲突中性暴力的受害者，包括 17 名女童。这些事件 64% 是武装团体所为。抵抗阵线分子继续在伊图里省伊鲁穆县南部各地进行袭击，并涉嫌绑架和性奴役案。在总共 22 名受害者中，据报有 12 名女童。瓦利卡莱县发生若干强奸案，据称是卢民主力量所为。联刚稳定团还协助将 15 名性暴力幸存者从北加丹加送往戈马接受治疗。

70. 9 月 20 日至 22 日，在南基伍省卡莱亥县 Musinyi，据报刚果(金)武装部队士兵在针对当地一个“玛伊-玛伊”民兵愤怒公民派团体采取警戒和搜查行动时强奸了 14 名妇女。这是 2015 年联刚稳定团记录到的最严重案件之一。稳定团于 10 月 28 日至 30 日在当地进行了调查。11 月 15 日，政府表示将对施害者采取措施。

71. 联刚稳定团继续为执行旨在打击冲突中性暴力的国家政策提供技术支持和咨询。

72. 11 月 24 日，在卡米纳(上洛马米省)为刚果(金)武装部队举行培训和宣传会议期间，20 名刚果(金)武装部队指挥官签署了一项对各自属下官兵执行政府零容忍政策和积极采取行动消除军队性暴力行为的个人承诺。

J. 儿童保护

73. 自我上一次报告以来，联刚稳定团记录了 199 起严重侵犯儿童权利事件。152 名儿童(133 名男童、19 名女童)逃离或脱离了武装团体和部队，人数比上一次报告所述期间有所减少，上一期间记录有 277 名儿童逃离或脱离。儿童兵主要招募者包括“玛伊-玛伊”民兵 Kata-Katanga 派(43 人)、“玛伊-玛伊”民兵愤怒公民派(31 人)、卢民主力量(19 人)。在伊图里、北基伍、南基伍、坦噶尼喀等省，31 名以前与武装团体有关联的儿童(30 名男童、1 名女童)被刚果(金)武装力量拘留，最长达 3 个月。

74. 联刚稳定团获悉，最近有 9 名儿童脱离刚果(金)武装力量。他们是在 2013 年和 2014 年被招募的。刚果(金)武装部队迅速采取行动，启动了调查。此外，北基伍和南基伍有 4 名儿童被冲突当事方杀死，另外 4 名儿童被杀伤。这些当事方包括武装团体和刚果(金)武装力量。刚果(金)武装力量启动了调查，以查明和追究施害者。

K. 行为和纪律

75. 应我关于确保对联合国工作人员性剥削和性虐待行为零容忍的行动呼吁，联刚稳定团加大了消除这一祸害的力度，为此大力开展了预防宣传，审查了稳定团的预防机制，并在向性剥削和性虐待受害者提供援助等方面采取了更协调和灵活调整的补救行动。

四. 意见

76. 我深感忧虑的是，与选举进程相关的政治紧张状况愈演愈烈，相关安全事件和侵犯人权事件越来越多。如果紧张状况得不到缓解，很有可能发生普遍的民间动乱和暴力。我鼓励卡比拉总统和政府与来自各政治派别的利益攸关方加强互动。我注意到已宣布开展全国对话，以建立对选举进程的共识。我呼吁政府确保对话包容各方，确保立场不同的利益攸关方能在开明和相互尊重的气氛中讨论有分歧的问题。我还鼓励政府尽最大努力切实保护人权，包括保护意见自由、表达自由、和平集会等项基本权利。我敦促刚果各利益攸关方承诺通过对话和协商消除分歧，反对将暴力作为达到政治目标的手段。联合国随时准备支持包容各方、尊重《宪法》、促进尊重基本政治权利和自由的全国对话。通过对实际可行的选举日程达成共识，将会增强对整个选举进程的信心。这一日程应该包括所有利益攸关方认为可信的更新选民登记时间表。

77. 虽然国家安全部队为应对武装团体的威胁作出了巨大努力，但我感到关切的是，刚果民主共和国东部手无寸铁的平民仍然面临暴力和虐待。我强烈谴责民主力量同盟和有关人员在北基伍实施野蛮袭击。自 2014 年 10 月以来，这些袭击已造成 500 多名平民死亡。这种袭击平民的行为显然违反国际人权法和人道主义法。袭击还造成刚果(金)武装部队士兵和联刚稳定团维和人员丧生。我呼吁迅速采取行动，将这些袭击的实施者绳之以法。联合国将继续根据联刚稳定团的任务，支持刚果民主共和国当局努力解除武装团体的作战能力并结束有罪不罚现象。

78. 我在 2015 年 12 月 16 日给安全理事会主席的信(S/2015/983)中表示高兴地看到该国下韦莱、上韦莱、伊图里、南基伍和乔波省等若干地区的安全局势出现一些进展，国家安全部队快速部署和对武装团体发起行动的能力也有所加强，但在维持这些行动方面存在困难。我还欢迎政府承诺将实施暴力者绳之以法，打击性暴力行为，并杜绝征募儿童兵。尽管迄今取得了一些进展，但还需要开展更多工作来维持这些成果，特别是在更广泛的稳定举措中扩大国家权力，为前战斗人员重返社会找到持久的解决办法，同时推动至关重要的国家改革进程。

79. 正如上述信中所述，鉴于刚果民主共和国局势日益复杂，又鉴于未来几个月需要更有效地执行任务，我认为现在时机已经成熟，应该采取具体步骤，推动恢复联合国与该国的战略对话，以期实现这样一个共同目标：联刚稳定团分阶段逐步撤出，同时保持已取得的成果和已作出的投入，避免重新陷入大规模动荡或冲突。

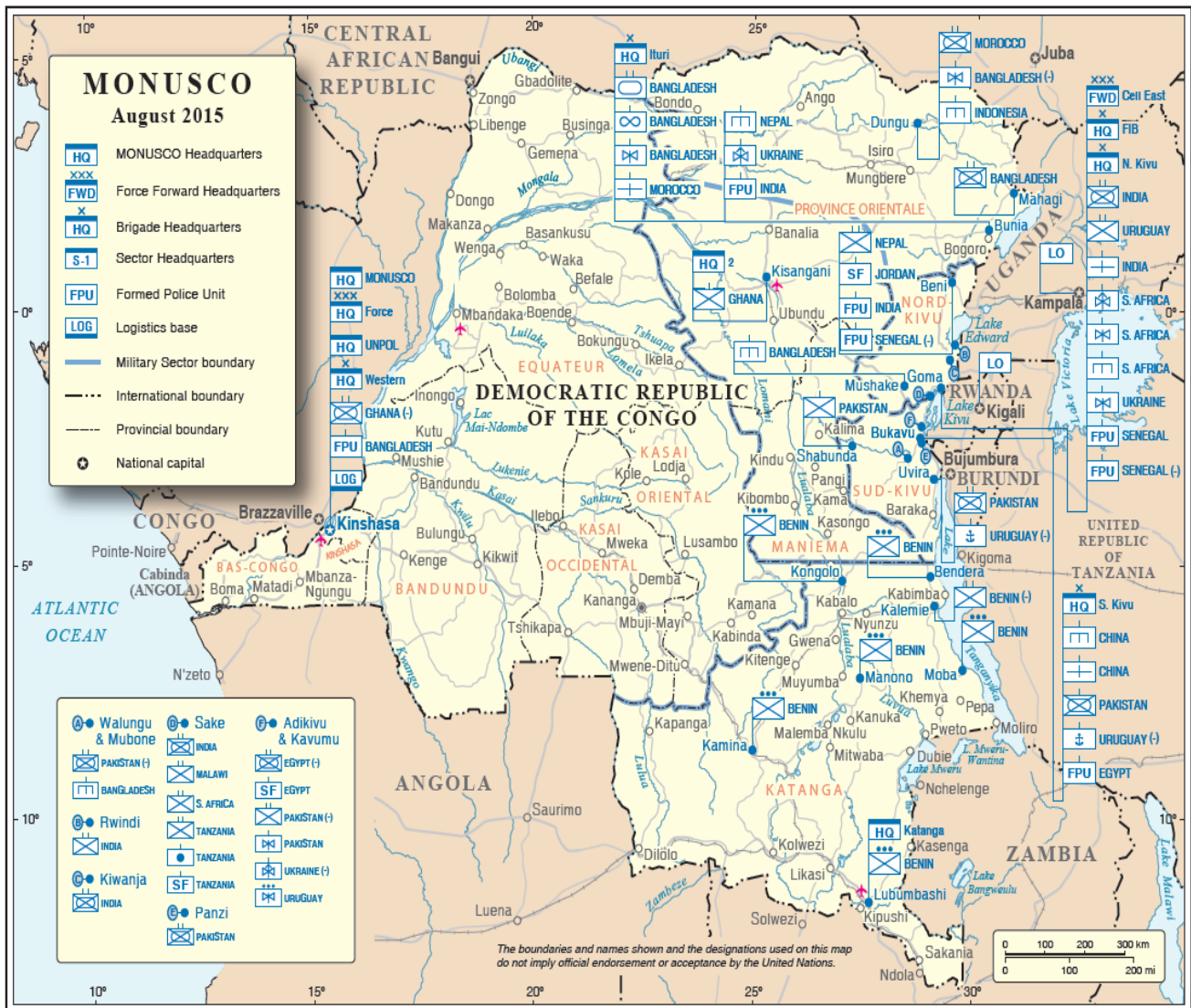
80. 鉴于建立快速部署营、增强机动性、加强信息收集能力等部队改革预计会增强能力和提高效率，可设想在不损害特派团执行保护平民任务的能力的情况下进一步减少联刚稳定团军事人员，其前提包括解除武装团伙的作战能力。因此，我

建议安全理事会在审查联刚稳定团的任务时，考虑使该特派团除按安全理事会第2211(2015)号决议的核可减少2 000名军事人员之外，再减少1 700名军事人员，包括考虑到在制定联合撤出战略和减少武装团体所造成威胁方面的进展情况。同时，鉴于选举进程中面临越来越多法律和秩序方面的挑战，联刚稳定团还将审查其配置，特别是警察部分的配置，以确保稳定团具有必要的能力执行保护平民任务。这次审查的结果和建议将列入我定于2016年3月向安全理事会提交的报告。

81. 如果次区域缺乏意愿、承诺和自主，刚果民主共和国东部的冲突就不可能解决。我赞扬刚果民主共和国和邻国正在和平、安全与合作框架内为支持解除刚果民主共和国东部武装团体的作战能力作出的努力。这是朝正确方向迈出的一步。但我仍感关切的是，《内罗毕宣言》在执行方面陷入僵局，使刚果民主共和国与邻国之间的不信任和怀疑继续加深。充分和及时执行《内罗毕宣言》，特别是遣返驻扎在卢旺达和乌干达的前“3·23”运动分子，对于刚果民主共和国和大湖区的和平与稳定至关重要。我赞扬大湖区问题国际会议最近与南部非洲发展共同体和我的大湖区问题特使协同发起加快遣返这些前“3·23”运动分子的举措。

82. 最后，我要感谢前刚果民主共和国问题特别代表马丁·科布勒所做的工作，并感谢他的继任者马曼·西迪库及联刚稳定团所有工作人员、联合国系统各机构、基金和方案以及其他国际和区域组织的不懈努力。我还要感谢部队和警察派遣国积极参与刚果民主共和国的和平事业，同时向11月30日为和平事业献出生命的维和人员的家人和政府表示慰问。

地图



Map No. 4412 Rev. 17 UNITED NATIONS August 2015 (Colour)

Department of Field Support Geospatial Information Section (formerly Cartographic Section)